DIN EN 17824:2023-04 (D)

Bahnanwendungen - Versorgungseinrichtungen - Nachfüllvorrichtung für Abgasreinigungsflüssigkeit (AUS 32); Deutsche Fassung EN 17824:2023

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort 6

Einleitung 7

1 Anwendungsbereich 8

2 Normative Verweisungen 8

3 Begriffe 8

4 Anforderungen 9
4.1 Systemanforderungen 9
4.2 An Fahrzeugen 9
4.2.1 Bordeigenes AUS-32-System 9
4.2.2 Mechanische Kupplung für die AUS-32-Zuführung 9
4.2.3 Elektrischer Steckverbinder für den Steuerstromkreis der AUS-32-Zuführung 10
4.2.4 Bordeigener-AUS 32-Vorratsbehälter 10
4.3 An der Eisenbahninfrastruktur 11
4.3.1 Allgemein 11
4.3.2 Systemauslegung 11
4.3.3 Versorgungsschlauch zum Fahrzeug 12
4.3.4 Abreißkupplung 12
4.3.5 Elektrische Anschlüsse 13
4.3.6 Anforderungen an die Pumpe 13
4.3.7 Vorratsbehälter 15
4.3.8 Versorgung des Depots 15
4.4 Einfaches manuelles Nachfüllen 15
4.4.1 Für Schienenfahrzeuge 15
4.4.2 Für feste Anlagen 16
4.5 Bereitstellung von Informationen und Anleitungen 16
4.5.1 Für Schienenfahrzeuge 16
4.5.2 Für feste Anlagen 16

Anhang A (normativ) Elektrischer Anschluss 17

Bilder

Bild 1 — Typischer Einbau der AUS-32-Kupplung und des elektrischen Steckverbinders 10

Bild 2 — Überfüllschalter mit Thermistor oder Widerstand 11

Bild 3 — Standardeinfüllkupplung für AUS 32 mit Handhabungskragen 12

Bild 4 — Stromkreis der Pumpe 14

Bild A.1 — Steckeranschluss am Fahrzeug 17

Bild A.2 — Steckermaße 18

Bild A.3 — Buchsenmaße 18

Bild A.4 — Kontaktstiftmaße 19

Bild A.5 — Kontaktstiftanordnung 19